

Bruselj, 6. december 2016
(OR. en)

15046/16

LIMITE

ENV 748
COMPET 629
IND 258
RECH 338
ECOFIN 1138
ECO 78
SOC 760
SAN 419
CONSOM 296
MI 765
CHIMIE 72
ENT 220

DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. predh. dok.:	13788/4/16 ENV 681 COMPET 550 IND 224 RECH 299 ECOFIN 967 ECO 70 SOC 650 SAN 369 CONSOM 260 MI 669 CHIMIE 63 ENT 197 REV 4
Zadeva:	Osnutek sklepov Sveta o varovanju zdravja ljudi in okolja s skrbnim ravnanjem s kemikalijami – sprejetje

1. Komisija je v okviru agende za boljše pravno urejanje pripravila načrt za vrednotenje uredbe REACH v okviru programa ustreznosti in uspešnosti podpisov (REFIT) in preverjanje ustreznosti vse zakonodaje EU s področja kemikalij, razen uredbe REACH.
2. Ni pa ji uspelo pravočasno opraviti dela v zvezi z več drugimi pobudami in dokumenti za izboljšanje pravnega reda EU v smislu skrbnega ravnanja s kemikalijami; to velja denimo za strateški pristop k onesnaževanju vode s farmacevtskimi snovmi, poročilo o oceni mešanic kemikalij ali pregled uredbe o kozmetičnih izdelkih z vidika snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.

3. Poleg tega so tudi rezultati več nedavnih mednarodnih konferenc, kot so 70. zasedanje Generalne skupščine ZN, na kateri je bila sprejeta Agenda 2030, drugo zasedanje skupščine Združenih narodov za okolje v okviru Programa Združenih narodov za okolje, 69. zasedanje Generalne skupščine Svetovne zdravstvene organizacije in konferenca ZN HABITAT III, vplivali na mednarodno agendo za kemikalije, zdravje in okolje.
4. Predsedstvo je 31. oktobra 2016 na podlagi navedenega predložilo osnutek sklepov Sveta o varovanju zdravja ljudi in okolja s skrbnim ravnanjem s kemikalijami ¹.
5. Delovna skupina za okolje je 8. novembra 2016 preučila osnutek sklepov Sveta, 17. novembra 2016 pa je o njih vnovič razpravljala na podlagi revidiranega osnutka, ki ga je pripravilo predsedstvo ². Po treh zaporednih neformalnih tihih postopkih o revidiranih besedilih ³ se je 5. decembra 2016 dogovorila o besedilu iz priloge k temu dopisu.
6. Odbor stalnih predstavnikov naj zato potrdi dogovor o osnutku sklepov Sveta iz priloge k temu dopisu in ga predloži Svetu (okolje), da bi ga ta sprejel na seji 19. decembra 2016.

¹ Dok. 13788/16.

² Dok. 13788/1/16 REV 1.

³ Dok. 13788/2/16 REV 2, 13788/3/16 REV 3 in 13788/4/16 REV 4.

Varovanje zdravja ljudi in okolja s skrbnim ravnanjem s kemikalijami

– osnutek sklepov Sveta –

OB POUDARJANJU, da sta v skladu z določbami člena 191(1) PDEU ohranjanje, varovanje in izboljšanje kakovosti okolja ter varovanje zdravja ljudi bistvena cilja EU;

OB POUDARJANJU, da je treba v skladu s členom 11 PDEU zahteve varstva okolja vključevati v vse opredelitve in izvajanje politik in dejavnosti EU in v skladu s členom 168(1) PDEU pri opredeljevanju in izvajanju vseh politik in dejavnosti EU zagotavljati visoko raven varovanja zdravja ljudi;

OB OPOZARJANJU, da je bila na svetovnem vrhu o trajnostnem razvoju leta 2002 v Johannesburgu in na mednarodni konferenci o ravnanju s kemikalijami leta 2006 v Dubaju, na kateri je bil sprejet strateški pristop k mednarodnemu ravnanju s kemikalijami, dana zaveza, ki je bila leta 2012 ponovno potrjena v sklepnem dokumentu Rio+20 „Prihodnost, ki si jo želimo“ in v skladu s katero naj bi do leta 2020 zagotovili skrbno ravnanje s kemikalijami v njihovem celotnem življenjskem ciklu in z nevarnimi odpadki na način, s katerim bi čim bolj zmanjšali pomembne škodljive učinke na zdravje ljudi in okolje, in OB PRIZNAVANJU, da je za uresničitev te zaveze potrebno nadaljnje delo;

OB OPOZARJANJU na ukrepe in cilje za skrbno ravnanje s kemikalijami, ki so se izoblikovali v okviru novih političnih in drugih perečih vprašanj ter so bili opredeljeni v okviru strateškega pristopa k mednarodnemu ravnanju s kemikalijami¹;

¹ Šest novih političnih vprašanj in dve drugi pereči vprašanji, ki so bila opredeljena v okviru strateškega pristopa k mednarodnemu ravnanju s kemikalijami: svinec v barvi, kemikalije v izdelkih, nevarne snovi v življenjskem ciklu električnih in elektronskih izdelkov, nanotehnologija in proizvedeni nanomateriali, povzročitelji endokrinih motenj, težko razgradljiva farmacevtska onesnaževala, perfluorirane spojine in prehod na varnejše alternative ter zelo nevarni pesticidi.

OB OPOZARJANJU na agendo za trajnostni razvoj do leta 2030 (Agenda 2030) in njene cilje za trajnostni razvoj, ki jih je 25. septembra 2015 sprejela Generalna skupščina ZN, ter OB POUDARJANJU zlasti zavezo, da se do leta 2020 čim bolj zmanjšajo škodljivi učinki kemikalij in vseh odpadkov za zdravje ljudi in okolje z zagotovitvijo okoljsko skrbnega ravnanja s temi snovmi v njihovem celotnem življenjskem ciklu; da se do leta 2030 občutno zmanjša število smrtnih primerov in bolezni zaradi nevarnih kemikalij ter onesnaževanja zraka, vode in zemlje; in da se izboljša kakovost vode z zmanjšanjem onesnaževanja, odpravo črnih odlagališč ter čim manjšim izpustom nevarnih kemikalij in materiala v vode;

OB OPOZARJANJU na resoluciji 1/5 in 2/7 o kemikalijah in odpadkih, kot sta bili sprejeti na prvem in drugem zasedanju skupščine Združenih narodov za okolje v Nairobiju 27. junija 2014 oziroma 27. maja 2016, in OB POUDARJANJU zlasti vizije, da bi zagotovili skrbno ravnanje s kemikalijami v njihovem celotnem življenjskem ciklu in z nevarnimi odpadki na način, s katerim bi preprečili ali čim bolj zmanjšali pomembne škodljive učinke na zdravje ljudi in okolje;

OB OPOZARJANJU na resolucijo o vlogi zdravstva v skrbnem ravnanju s kemikalijami, ki je bila sprejeta na 69. zasedanju Generalne skupščine Svetovne zdravstvene organizacije (Ženeva, 23.-28. maj 2016), in določbe, povezane s kemikalijami, iz sklepnega dokumenta, sprejetega na konferenci ZN HABITAT III (Quito, 17.-20. oktober 2016);

OB POTRJEVANJU, da so Baselska, Rotterdamska, Stockholmska in Minamatska konvencija pomembne za zagotovitev varovanja ljudi in okolja na svetovni ravni; OB POUDARJANJU, da je treba še naprej spodbujati in krepiti medsebojno dopolnjevanje teh instrumentov in strateškega pristopa k mednarodnemu ravnanju s kemikalijami ter pospešiti proces ratifikacije Minamatske konvencije na ravni Evropske unije in držav članic, da bi lahko začela čim prej veljati;

OB OPOZARJANJU na posodabljanje pravnega reda EU na področju kemikalij v zadnjem desetletju, zlasti prek uredbe o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH)², uredbe o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi (CLP)³, uredbe o fitofarmacevtskih sredstvih⁴ in uredbe o biocidnih proizvodih⁵, s čimer je bilo poskrbljeno za bistveno vedenje o nevarnih lastnostih in tveganjih kemikalij in široko podlago varovanja, kar je prispevalo k uresničitvi cilja skrbnega ravnanja s kemikalijami v okviru strateškega pristopa k mednarodnemu ravnanju s kemikalijami do leta 2020;

OB OPOZARJANJU, da naj bi zaradi izboljšanja pravnega reda EU glede skrbnega ravnanja s kemikalijami Komisija do septembra 2015 čim bolj izoblikovala strateški pristop k onesnaževanju voda s farmacevtskimi snovmi⁶; do junija 2015 objavila poročilo o oceni mešanic kemikalij⁷; do januarja 2015 pregledala uredbo o kozmetičnih izdelkih⁸ z vidika snovi z lastnostmi endokrinih motilcev, do junija 2013 pa uredbo REACH z vidika postopka avtorizacije snovi z lastnostmi endokrinih motilcev; obenem naj bi do septembra 2017, kjer je to ustrezno, predlagala še ukrepe za obravnavo morebitnih vplivov farmacevtskih snovi na okolje;

OB OPOZARJANJU na sedmi splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 „Dobro živeti ob upoštevanju omejitev našega planeta“⁹ in OB POUDARJANJU, da bosta sedmi okoljski akcijski program in njegovo izvajanje temeljila na previdnostnem načelu, načelu preventivnega delovanja in odpravljanja onesnaževanja pri viru in na načelu odgovornosti povzročitelja obremenitve¹⁰;

² ULEU L 396, 30.12.2006, str. 1.

³ ULEU L 353, 31.12.2008, str. 1.

⁴ ULEU L 309, 24.11.2009, str. 1.

⁵ ULEU L 167, 27.6.2012, str. 1.

⁶ ULEU L 226, 24.8.2013, str. 1.

⁷ Dok. 10923/12 – COM(2012) 252 final.

⁸ ULEU L 342, 22.12.2009, str. 59.

⁹ ULEU L 354, 28.12.2013, str. 171.

¹⁰ Člen 2(2) sedmega okoljskega akcijskega programa.

OB POUDARJANJU odločitve iz sedmega okoljskega akcijskega programa, da se do leta 2018 oblikuje strategija Unije za nestrupeno okolje, ki bo spodbujala inovacije in razvoj trajnostnih nadomestil, vključno z ne-kemičnimi rešitvami, na podlagi štirih horizontalnih ukrepov, ki se začnejo izvajati do leta 2015 in s katerimi se zagotovi(jo): (1) varnost proizvedenih nanomaterialov in materialov s podobnimi lastnostmi; (2) čim manjša izpostavljenost endokrinim motilcem; (3) ustrezni regulativni pristopi za obravnavo kombiniranih učinkov kemikalij in (4) čim manjša izpostavljenost kemikalijam v izdelkih, tudi v uvoženih izdelkih, da bi spodbudili cikle nestrupenih surovin in zmanjšali izpostavljenost škodljivim snovem v prostorih¹¹;

OB POUDARJANJU, da je treba okrepiti prizadevanja za zagotavljanje, da se do leta 2020 vse zadevne snovi, ki vzbujajo veliko skrbi, tudi snovi, ki imajo lastnosti endokrinih motilcev hormonov, uvrstijo na seznam snovi v okviru uredbe REACH¹²;

OB OPOZARJANJU, da je namen agende Komisije za boljše pravno urejanje¹³ zagotovitev gospodarske rasti in spodbujanje inovacij, konkurenčnosti, MSP in ustvarjanja novih delovnih mest ter delujočega enotnega trga EU in zagotovitev dodane vrednosti zaradi pravnega urejanja EU ob hkratnem doseganju visoke ravni varovanja zdravja ljudi in okolja ter upoštevanju obstoječih standardov varovanja;

OB OPOZARJANJU, da je treba zagotoviti pregleden, enostaven in stroškovno učinkovit regulativni okvir, ki se opira na splošno ozaveščanje javnosti o kemikalijah in na podlagi katerega se zagotovi visoka raven varovanja okolja, zdravja, zaposlenih in potrošnikov – med drugim tudi s pravico do obveščenosti, ki potrošnikom omogoča, da sprejmejo premišljene odločitve – in varovanje ranljivih skupin, kot so otroci ter nosečnice in doječe matere;

OB POUDARJANJU, da bi trajnostna politika EU o kemikalijah morala temeljiti na inovacijah, spoštovati previdnostno načelo in zagotavljati trajnostna delovna mesta in rast; OB IZPOSTAVLJANJU dejstva, da sta skladnost in doslednost v regulativnem okviru pomembni za uresničevanje teh ciljev;

¹¹ Odstavek 54(iv) sedmega okoljskega akcijskega programa.

¹² Člen 57(f) uredbe REACH.

¹³ Dok. 9079/15 – COM(2015) 215 final + ADD 1 + ADD 2.

1. POUDARJA pomen svoje dejavne vloge pri procesu dela med sejami v okviru strateškega pristopa k mednarodnemu ravnanju s kemikalijami, da bi do leta 2020 opredelili ambiciozen okvir in tako zagotovili skrbno ravnanje s kemikalijami in odpadki tudi po letu 2020; UGOTAVLJA, da je za učinkovito skrbno ravnanje s kemikalijami in odpadki potrebno inovativno sodelovanje zadevnih sektorjev, na primer s področja okolja, zdravja, izobraževanja, dela, trgovine, kmetijstva, vode, ravnanja z odpadki in industrije; ter POUDARJA, da je treba oblikovati dolgoročno vizijo o prihodnosti skrbnega ravnanja s kemikalijami in odpadki, ki bo jasno povezana z Agendo 2030 in sklepnim dokumentom o izboljšanju dolgoročnega skrbnega ravnanja s kemikalijami in odpadki, vključenim v resolucijo skupščine Združenih narodov za okolje št. 1/5;
2. POZDRAVLJA vključitev preverjanja ustreznosti pravnega reda EU na področju kemikalij v obliki vrednotenja uredbe REACH v okviru programa REFIT¹⁴ in preverjanja ustreznosti vse zakonodaje EU s področja kemikalij, razen uredbe REACH¹⁵, v okvir agende za boljše pravno urejanje ter POUDARJA pomen teh dejavnosti za zagotavljanje visoke ravni varovanja zdravja ljudi in okolja, zlasti za ogrožene skupine, da se zagotovi skladen in dosleden pristop pri izvajanju zakonodaje ter prispevek k vzpostavitvi dejanske podlage za oblikovanje strategije EU za nestrupeno okolje;
3. POZIVA Komisijo, naj pri vrednotenju uredbe REACH v okviru programa REFIT posebno pozornost nameni naslednjim vidikom: (1) skladnosti, kakovosti, zadostnosti in uporabnosti informacij za registracijo na podlagi uredbe REACH; (2) uspešnosti in učinkovitosti postopkov za obvladovanje tveganj na podlagi uredbe REACH; (3) postopkom za odpravo neskladnosti v dokumentaciji ali pomanjkljivosti podatkov in (4) stabilnosti finančne podlage za zadevne dejavnosti Evropske agencije za kemikalije (ECHA) po letu 2018;

¹⁴ http://ec.europa.eu/smart-regulation/roadmaps/docs/2017_env_005_reach_refit_en.pdf (to vrednotenje se šteje za poročilo iz člena 117(4) uredbe REACH).

¹⁵ http://ec.europa.eu/smart-regulation/roadmaps/docs/2015_grow_050_refit_chemicals_outside_reach_en.pdf.

4. POZIVA Komisijo, naj pri vrednotenju uredbe REACH v okviru programa REFIT in pri vzporednem preverjanju ustreznosti vse zakonodaje EU s področja kemikalij, razen uredbe REACH, posebno pozornost nameni:
- skladnosti med uredbo REACH in zakonodajo o varnosti in zdravju pri delu, vključno z metodologijami za določitev varnih vrednosti mejnih koncentracij na delovnem mestu ter ukrepi za obvladovanje tveganj;
 - ustreznosti zakonodajnega okvira na področju kemikalij, da (1) zagotovi varnost proizvedenih nanomaterialov, čim manjšo izpostavljenost endokrinim motilcem, ustrezne regulativne pristope za obravnavo kombiniranih učinkov kemikalij in čim manjšo izpostavljenost kemikalijam v izdelkih, npr. tekstilu, tudi v uvoženih izdelkih; (2) spodbudi inovacije in nadomestitve, vključno z ne-kemičnimi alternativami, in podpre trajnostno kemijo ter (3) uveljavi pravico javnosti do obveščenosti, da bodo potrošniki lahko sprejemali premišljene odločitve;
 - opredelitvi možnosti za poenostavitev izvajanja, vključno z zmanjšanjem stroškov zagotavljanja skladnosti, zlasti za MSP, ob tem pa je treba zagotoviti visoko raven varovanja zdravja ljudi in okolja;
5. POZDRAVLJA razvoj strateškega pristopa h kemikalijam v okviru svežnja ukrepov za krožno gospodarstvo¹⁶, vključno z analizo in predlogi možnosti medsebojnega delovanja zakonodaje o kemikalijah, izdelkih in odpadkih, tudi za zmanjšanje prisotnosti problematičnih kemikalij v izdelkih v njihovem celotnem življenjskem ciklu in njihovo boljšo sledljivost, ter OPOZARJA, da bi bilo treba te dejavnosti upoštevati pri oblikovanju strategije EU za nestrupeno okolje;
6. POZIVA Komisijo, naj pri razvoju strateškega pristopa h kemikalijam v okviru svežnja ukrepov za krožno gospodarstvo upošteva določbe sedmega okoljskega akcijskega programa in Agende 2030 ter tako podpre razvoj nestrupenih surovinskih ciklov, da se zmanjšajo škodljivi učinki vseh odpadkov na zdravje ljudi in okolje, ter tudi sklepe Sveta¹⁷ o akcijskem načrtu EU za krožno gospodarstvo, zlasti točki 11 in 17 sklepov;

¹⁶ Dok. 14972/15 – COM (2015) 614 final + ADD 1.

¹⁷ Dok. 10518/16.

7. JE SEZNANJEN s sporočilom Komisije, ki je priloženo njenemu predlogu o znanstvenih merilih za opredelitev endokrinih motilcev¹⁸; POZIVA Komisijo, naj pri nadaljnjem oblikovanju teh meril upošteva ustrezne določbe sedmega okoljskega akcijskega programa¹⁹, da se izboljša varovanje ljudi in okolja pred endokrinimi motilci; Komisija naj nato ustrezno posodobi strategijo EU za endokrine motilce iz leta 1999²⁰;
8. POZDRAVLJA evropsko pobudo za humani biomonitoring in uvedbo informacijske platforme za spremljanje kemikalij²¹ kot dober začetek razvoja celovite zbirke znanja o izpostavljenosti kemikalijam v skladu s sedmim okoljskim akcijskim načrtom²²;
9. UGOTAVLJA, da je zaradi upadanja obsega dokumentacije o snoveh, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost (SVHC), ogrožena uresničitev cilja uvrstitve vseh relevantnih SVHC na seznam kandidatnih snovi v okviru uredbe REACH do leta 2020, Komisijo in države članice pa POZIVA, naj sprejmejo ustrezne ukrepe za zagotovitev pravočasne uresnitve tega cilja;
10. z zaskrbljenostjo UGOTAVLJA, da štirje horizontalni ukrepi²³, ki bi jih bilo treba v skladu s sedmim okoljskim akcijskim programom sprejeti do leta 2015, niso bili izvedeni in da Komisija zamuja z izvajanjem več pravnih obveznosti, ki so namenjene izboljšanju varovanja zdravja ljudi in okolja;
11. od Komisije ZAHTEVA, da do 30. junija 2017 poroča o napredku pri izvajanju štirih horizontalnih ukrepov, dogovorjenih v okviru sedmega okoljskega akcijskega programa, in drugih določb, ki se še ne izvajajo, ter jo POZIVA, naj pospeši njihovo izvajanje, da se bodo ustrezni zaključki lahko upoštevali pri oblikovanju prihodnje strategije za nestrupeno okolje;

¹⁸ Dok. 10442/16 – COM(2016) 350 + ADD 1 do ADD 17.

¹⁹ Odstavek 50, zlasti tretji pododstavek, in odstavek 54 sedmega okoljskega akcijskega programa.

²⁰ Dok. 5257/00 – COM(1999) 706 final.

²¹ <https://ipchem.jrc.ec.europa.eu/RDSIdiscovery/ipchem/index.html> in dok. 9705/16 – SWD(2016) 188 final.

²² Odstavek 73(iv) sedmega okoljskega akcijskega programa.

²³ Odstavek 54(iv) sedmega okoljskega akcijskega programa.

12. MENI, da je treba jasno opredeljeno strategijo za nestrupeno okolje oblikovati do leta 2018; ta bo dopolnila pravni red na področju kemikalij z vzpostavitev politike EU o kemikalijah za obdobje po letu 2020 in bo tako ob učinkovitem izvajanju pravnega reda EU o ravnanju s kemikalijami glavni prispevek s področja ravnanja s kemikalijami k uresničevanju ciljev trajnostnega razvoja do leta 2030 in izvajanju vizije za leto 2050 iz sedmega okoljskega akcijskega programa.
13. POZIVA Komisijo, naj strategijo za nestrupeno okolje oblikuje do leta 2018 v tesnem sodelovanju z državami članicami in institucijami Unije, in sicer v skladu z vsemi ustreznimi določbami sedmega okoljskega akcijskega programa in agende za boljše pravno urejanje, pri čemer naj upošteva napredek, dosežen pri izvajanju štirih horizontalnih ukrepov, vrzeli, nedoslednost in neučinkovitost, ugotovljene pri vrednotenju uredbe REACH v okviru programa REFIT in pri preverjanju ustreznosti vse zakonodaje EU s področja kemikalij, razen uredbe REACH, in razmisli o nadaljnjih ukrepih, tudi neregulativnih ukrepih, kot je ocenjevanje funkcije na ravni EU pri spodbujanju nadomestitve in razvoju trajnostnih kemičnih in nekemičnih nadomestkov, za splošno zmanjšanje izpostavljenosti kemikalijam iz različnih virov, da se zagotovi visoka raven varovanja okolja in zdravja ljudi.
-